

行
中一號/
IAL BANK, L
ROAD. C.
ONG
電話:23

公司

總
香港傳輪道
NANYANG COMMERCIAL
1A, DES VOEUX
HONG K
電報掛號：“NANYANGBANK”

程，餐館，
，櫃圍，貨
精良，保証
局，衛生局
胞光顧。

（工程）
扶正傾斜房屋，改換
承建築梁間玻璃屋，接
富，價錢老實。

經理黃宗振
 每貯戶保障式萬元
 元

定期於
九日舉行
減價
並臨選購

實事實

305 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.

Success

夜間電話：伍澤濤 RE 3-5743
本號每日接有新住家

○乃由來京十歲堅固住家屋六間，土庫另有房及
開價壹萬五千九百元，有價購。期間伍澤濤
○好生意雜貨店，生意連實業一併出賣，去年營
水潤，自動暖氣，近埠。萬式千九。舖天
○正置以上，架排好，短期短，有居住。伍澤濤
○埠心小雜貨店，地好，大有發展希望，店主另
○生生意連實業，生意大有前途，另五間房寬大住
土庫另一層水腳自動暖氣，式萬五千五。舖天
○城多利大街商業舖，現為西人經營菓餅，前舖
居，月租壹百元，取價萬三千五百元。伍澤濤
○十餘地並屋一間，位於公路旁，大有發展機會
藥。欲回歐洲，開價壹萬七千元每月伍澤濤
○賺銀幾角果舖在城多利夾七夾廿四日生週百五
舖，舖後聯房什處南個舖房廳夾大。間舖天
○新式商業柏文舖，樓下商店有十年長批，樓上
七租相文，全價式十五萬。詳情問伍澤濤

達雲戲院
【社影電光聲】
150 E. HASTINGS ST.
預告：
武俠奇情「紅綢女夜盜黃金」
蕭芳芳 鳳凰女 陳寶珠 曹達華
十二月八日(星期五) 是日有優待券及通帶
一、七彩「謀海蛟龍」 白冰 江山 港泰百演員演出
二、古裝歌唱「牡丹花發狀元紅」 任劍輝 鄧雪雲

贈題喜劇「拾海金枝」 南紅 胡楓 李香琴

華商 大拿加
金源利興記
 GIM LEE YUEN HING KEE
 78 Pender St., E.
 Vancouver 4, B.C.
 Phone: MU 5 9743

本公司定期於
 十二月一日至九日舉行
冬節大減價
 歡迎僑胞蒞臨選購

億兆信託
YORKSHIRE TR
 130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER
 PHONE: 685-3711
 AFTER 5 P. M. & SATURDAY, TEL.

定期存款
 壹年六厘六二五
 貳年至三年六厘七五
 四年六厘八七五
 五年以上

七釐
 本行并設香港滙兌
 本行與全加銀行同受政府稽核 每貯戶保障式萬元
 歡迎外埠僑胞通訊接洽
 服務時間：星期一至星期五
 上午九時至下午六時
 經理黃宗樞